



Den Europæiske Union

## Offentliggørelse af Supplement til Den Europæiske Unions Tidende

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg  
Mailadresse: ojs@publications.europa.eu

Fax: +352 29 29 42 670

Oplysninger og online-formularer: <http://simap.europa.eu>

## Bekendtgørelse om indgåede kontrakter på området forsvar og sikkerhed

Direktiv 2009/81/EF

### Del I: Ordregivende myndighed/ordregiver

#### I.1) Navn, adresser og kontaktpunkt(er)

Officielt navn:		National identitetsangivelse: <i>(hvis kendt)</i>	
Postadresse:			
By:	Postnummer:	Land:	
Kontaktpunkt(er): Att:		Telefon:	
Mailadresse:		Fax:	
Internetadresse(r): <i>(hvis relevant)</i>			
Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed / ordregiveren: <i>(URL)</i>			
Internetadresse for køberprofilen: <i>(URL)</i>			
Elektronisk adgang til oplysninger: <i>(URL)</i>			
Elektronisk indsendelse af bud og ansøgninger om deltagelse: <i>(URL)</i>			

#### I.2) Type ordregivende myndighed *(hvis der er tale om en bekendtgørelse offentliggjort af en ordregivende myndighed)*

<input type="radio"/> Ministerium eller en anden myndighed på nationalt plan eller forbundsplan, herunder regionale eller lokale afdelinger	<input type="radio"/> Offentligt organ
<input type="radio"/> Nationalt kontor eller forbundskontor	<input type="radio"/> Europæisk institution/agentur eller international organisation
<input type="radio"/> Regional eller lokal myndighed	<input type="radio"/> Andet: <i>(angiv nærmere)</i>
<input type="radio"/> Regionalt eller lokalt kontor	

#### I.3) Hovedaktivitet

<i>(hvis der er tale om en bekendtgørelse offentliggjort af en ordregivende myndighed)</i>	<i>(hvis der er tale om en bekendtgørelse offentliggjort af en ordregiver)</i>
<input type="checkbox"/> Generelle offentlige tjenester	<input type="checkbox"/> Produktion, transport og distribution af gas og varme
<input type="checkbox"/> Forsvar	<input type="checkbox"/> Elektricitet
<input type="checkbox"/> Offentlig orden og sikkerhed	<input type="checkbox"/> Efterforskning efter og udvinding af gas og olie
<input type="checkbox"/> Miljø	<input type="checkbox"/> Efterforskning efter og udvinding af kul og andet fast brændsel
<input type="checkbox"/> Økonomiske og finansielle anliggender	<input type="checkbox"/> Vand
<input type="checkbox"/> Sundhed	<input type="checkbox"/> Posttjenester
<input type="checkbox"/> Boliger og offentlige faciliteter	<input type="checkbox"/> Jernbanetransport
<input type="checkbox"/> Social beskyttelse	<input type="checkbox"/> Transport med bybane, sporvogn, trolleybus eller bus
<input type="checkbox"/> Fritid, kultur og religion	<input type="checkbox"/> Havnerelaterede aktiviteter
<input type="checkbox"/> Uddannelse	<input type="checkbox"/> Lufthavsrelaterede aktiviteter
<input type="checkbox"/> Andet: <i>(angiv nærmere)</i>	<input type="checkbox"/> Andet: <i>(angiv nærmere)</i>

#### I.4) Kontrakt indgås på andre ordregivende myndigheders / ordregiveres vegne

Den ordregivende myndighed / ordregiveren indkøber på andre ordregivende myndigheders / ordregiveres vegne: <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nej <i>(hvis ja, kan yderligere oplysninger om disse ordregivende myndigheder / ordregivere anføres i bilag A)</i>
--

## Del II: Kontraktens genstand

### II.1) Beskrivelse

<b>II.1.1) Den ordregivende myndigheds / ordregiverens betegnelse for kontrakten</b>		
<b>II.1.2) Kontrakttype og leverings- eller udførelsessted for bygge/anlægsarbejdet, varerne eller tjenesteydelserne</b> <i>(Vælg kun den kategori – bygge- og anlægsarbejde, varer eller tjenesteydelser – som passer bedst til den specifikke kontraktgenstand eller det specifikke indkøb)</i>		
<input type="radio"/> Bygge- og anlægsarbejder	<input type="radio"/> Varer	<input type="radio"/> Tjenesteydelser
<input type="checkbox"/> Udførelse <input type="checkbox"/> Projektering og udførelse <input type="checkbox"/> Udførelse af bygge- eller anlægsarbejdet, uanset med hvilke midler, efter den ordregivende myndigheds / ordregiverens specifikationer	<input type="radio"/> Indkøb <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Leje <input type="radio"/> Leje med forkøbsret <input type="radio"/> En kombination	Tjenesteydelseskategori nr.: [ ] [ ] <i>Se tjenesteydelseskategorierne i bilag C3</i>  Hvis der er tale om kontrakter om tjenesteydelser i kategori 21-26 (se bilag C3): Accepterer De offentliggørelse af denne bekendtgørelse? <div style="text-align: right;"><input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nej</div>
Hovedleverings- eller hovedudførelsessted for bygge- eller anlægsarbejde, varer eller tjenesteydelser:		
NUTS-kode [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] NUTS-kode [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]		NUTS-kode [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] NUTS-kode [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
<b>II.1.3) Oplysninger om rammeaftale</b> <i>(hvis relevant)</i> <input type="checkbox"/> Bekendtgørelsen vedrører udarbejdelse af en rammeaftale		
<b>II.1.4) Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene:</b>		
<b>II.1.5) CPV-glossaret (common procurement vocabulary)</b>		
	Primærglossaret	Supplerende glossar <i>(hvis relevant)</i>
Hovedgenstand	[ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ]
Yderligere genstand(e)	[ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] . [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] – [ ]

### II.2) Kontraktens/kontrakternes endelige samlede værdi

<b>II.2.1) Kontraktens/kontrakternes endelige samlede værdi</b> <i>(Anfør – i tal – kun den endelige samlede værdi, inklusive alle kontrakter, delaftaler, forlængelser og optioner. Oplysninger om enkeltkontrakter anføres i del V: Tildeling af kontrakter)</i>  Værdi: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] Valuta: [ ] [ ] [ ] [ ] eller Laveste bud [ ] og højeste bud [ ] Valuta: [ ] [ ] [ ] [ ] taget i betragtning	Eksklusive moms	Inklusive moms	Momssats (%)
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	på [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	på [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

## Del IV: Procedure

### IV.1) Type procedure

<input type="radio"/> Begrænset <input type="radio"/> Hastende begrænset udbud <input type="radio"/> Konkurrencepræget dialog	<input type="radio"/> Forhandling med offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse <input type="radio"/> Hastende udbud efter forhandling
	<input type="radio"/> Forhandling uden offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse  <i>Hvis der er tale om en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, skal den ordregivende myndighed / ordregiveren forelægge en begrundelse: Udfyld bilag D3.</i>

### IV.2) Tildelingskriterier

<b>IV.2.1) Tildelingskriterier</b> (sæt kryds i den eller de relevante rubrikker)			
<input type="radio"/> Laveste pris eller <input type="radio"/> Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af			
Kriterier	Vægtning	Kriterier	Vægtning
1. [ ]	[ ]	6. [ ]	[ ]
2. [ ]	[ ]	7. [ ]	[ ]
3. [ ]	[ ]	8. [ ]	[ ]
4. [ ]	[ ]	9. [ ]	[ ]
5. [ ]	[ ]	10. [ ]	[ ]
<b>IV.2.2) Oplysninger om elektronisk auktion</b> Der er anvendt elektronisk auktion: <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nej			

### IV.3) Administrative oplysninger

<b>IV.3.1) Sagsnummer hos den ordregivende myndighed / ordregiveren:</b> (hvis relevant)	
<b>IV.3.2) Har der været tidligere offentliggørelse(r) om samme kontrakt?</b> <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nej (hvis ja, udfyld de relevante rubrikker)	
<input type="radio"/> Vejledende forhåndsmeddelelse	<input type="radio"/> Bekendtgørelse om køberprofil
Bekendtgørelsens nummer i EUT: [ ] [ ] [ ] [ ] /S [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] af [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (dd/mm/åååå)	
<input type="checkbox"/> Udbudsbekendtgørelse	
Bekendtgørelsens nummer i EUT: [ ] [ ] [ ] [ ] /S [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] af [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (dd/mm/åååå)	
<input type="checkbox"/> Bekendtgørelse med henblik på frivillig forudgående gennemsigtighed	
Bekendtgørelsens nummer i EUT: [ ] [ ] [ ] [ ] /S [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] af [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (dd/mm/åååå)	
<input type="checkbox"/> Andre forudgående offentliggørelser (hvis relevant)	
Bekendtgørelsens nummer i EUT: [ ] [ ] [ ] [ ] /S [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] af [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (dd/mm/åååå)	
Bekendtgørelsens nummer i EUT: [ ] [ ] [ ] [ ] /S [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] af [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (dd/mm/åååå)	

## Del V: Kontrakttildeling

Kontrakt nr.: [ ] [ ] [ ] [ ]    Delaftale nr.: [ ] [ ] [ ] [ ]    Betegnelse:

<b>V.1) Dato for beslutningen om kontrakttildeling:</b> [ ] [ ] / [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] ( <i>dd/mm/åååå</i> )		
<b>V.2) Oplysninger om tilbud</b> Antal modtagne bud: [ ] [ ] [ ] [ ] Antal bud modtaget elektronisk: [ ] [ ] [ ] [ ]		
<b>V.3) Navn og adresse på den økonomiske aktør, som der er truffet afgørelse om at indgå kontrakt med</b>		
Officielt navn:		
Postadresse:		
By:	Postnummer:	Land:
Mailadresse:		Telefon:
Internetadresse: ( <i>URL</i> )		Fax:
<b>V.4) Oplysninger om kontraktens værdi</b> ( <i>anfør kun tal</i> )	Eksklusive moms	Inklusive moms      Momssats (%)
Kontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi ( <i>hvis relevant</i> ) Værdi: [ ] Valuta: [ ] [ ] [ ] [ ]	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> på [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
Kontraktens endelige samlede værdi Værdi: [ ] eller Laveste bud [ ] og højeste bud [ ] Valuta: [ ] [ ] [ ] [ ] taget i betragtning	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> på [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> på [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
Hvis der er tale om en årlig eller månedlig værdi: ( <i>angiv</i> ) Antal år: [ ] [ ]    eller    Antal måneder: [ ] [ ] [ ]		
<b>V.5) Oplysninger om underentreprise</b> Kontrakten forventes at ville blive givet i underentreprise <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nej  ( <i>hvis ja; anfør kun tal</i> ) Værdi eller andel af kontrakten, der sandsynligvis vil blive givet i underentreprise til tredjemand: Værdi eksklusive moms: [ ] Valuta: [ ] [ ] [ ] [ ] Andel [ ] [ ] [ ] [ ] (%)    Ikke kendt: <input type="checkbox"/>		
Kort beskrivelse af den værdi/andel af kontrakten, som gives i underentreprise: ( <i>hvis kendt</i> )          		
<input type="checkbox"/> Alle eller nogle underentrepriser vil blive tildelt efter udbud ( <i>se afsnit III i direktiv 2009/81/EF</i> ) <input type="checkbox"/> En del af kontrakten vil blive givet i underentreprise efter udbud ( <i>se afsnit III i direktiv 2009/81/EF</i> ) Mindste procentdel: [ ] [ ] [ ] [ ] (%)    største procentdel: [ ] [ ] [ ] [ ] (%) af kontraktværdien ( <i>Højest 30 % af kontraktværdien</i> )		

..... (Benyt denne del så mange gange som nødvendigt) .....

## Del VI: Supplerende oplysninger

### VI.1) Oplysninger om EU-midler

Kontrakten vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nej (hvis ja) Anfør projektet/-erne og/eller programmet/-merne:
--

### VI.2) Yderligere oplysninger: (hvis relevant)

--

### VI.3) Klageprocedurer

<b>VI.3.1) Organ med ansvar for klageprocedurerne</b>		
Officielt navn:		
Postadresse:		
By:	Postnummer:	Land:
Mailadresse:		Telefon:
Internetadresse: (URL)		Fax:
<b>Organ med ansvar for mæglingsprocedurerne (hvis relevant)</b>		
Officielt navn:		
Postadresse:		
By:	Postnummer:	Land:
Mailadresse:		Telefon:
Internetadresse: (URL)		Fax:
<b>VI.3.2) Indgivelse af klager (Udfyld VI.3.2 eller, om nødvendigt, VI.3.3)</b> Præcise oplysninger om klagefrist(er):		
<b>VI.3.3) Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om indgivelse af klager</b>		
Officielt navn:		
Postadresse:		
By:	Postnummer:	Land:
Mailadresse:		Telefon:
Internetadresse: (URL)		Fax:

VI.4) Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse: [ ] [ ] / [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] [ ] (dd/mm/åååå)

## Bilag A

### Yderligere adresser og kontaktpunkter

#### I) Adresse på den anden ordregivende myndighed / ordregiver, på hvis vegne den ordregivende myndighed / ordregiveren foretager indkøbet

Officielt navn:		National identitetsangivelse: <i>(hvis kendt)</i>
Postadresse:		
By:	Postnummer:	Land:

..... (Benyt denne del så mange gange som nødvendigt) .....

## Bilag C3 – Forsvar og sikkerhed

### Tjenesteydelseskategorier, som der henvises til i del II: Kontraktens genstand

Direktiv 2009/81/EF

Kategori nr. [1]	Beskrivelse
1	Vedligeholdelse og reparation
2	Tjenester vedrørende militærhjælp til udlandet
3	Forsvarstjenester, militære forsvarstjenester og civilforsvarstjenester
4	Efterforsknings- og sikkerhedstjenester
5	Landtransport
6	Lufttransport af personer og gods, undtagen postbesørgelse
7	Postbesørgelse på land og i luften
8	Jernbanetransport
9	Transport ad vandveje
10	Støtte- og hjælpetransporttjenesteydelser
11	Teletjenester
12	Finansielle tjenesteydelser: Forsikring
13	Edb-tjenesteydelser og hermed beslægtede tjenesteydelser
14	FoU-tjenesteydelser [2] og evalueringstestning
15	Regnskab, revision og bogholderi
16	Managementkonsulentvirksomhed [3] og hermed beslægtede tjenesteydelser
17	Arkitektvirksomhed, rådgivende ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed, byplanlægning og landskabsarkitektur, hermed beslægtet teknisk-videnskabelig konsulentvirksomhed, teknisk prøvning og analyse
18	Bygningsrengøring og ejendomsadministration
19	Kloakering og affaldsbortskaffelse; rensning og lignende tjenesteydelser
20	Uddannelse og simulering inden for forsvar og sikkerhed
Kategori nr. [4]	Beskrivelse
21	Hotel- og restaurationsvirksomhed
22	Støtte- og hjælpetransporttjenesteydelser
23	Juridiske tjenesteydelser
24	Personaleudvælgelse og rekruttering [5]
25	Sundheds- og socialvæsen
26	Andre tjenesteydelser

1 Tjenesteydelseskategorier som omhandlet i bilag I til direktiv 2009/81/EF.

2 Undtagen tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling som omhandlet i artikel 13, litra j), i direktiv 2009/81/EF.

3 Undtagen jernbanetransport som omhandlet i kategori 18.

4 Tjenesteydelseskategorier som omhandlet i bilag II til direktiv 2009/81/EF.

5 Undtagen ansættelseskontrakter.

## Bilag D3 – Forsvar og sikkerhed

### Begrundelse for, at kontrakten tildeles uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende (EUT)

Direktiv 2009/81/EF

Anfør herunder en begrundelse for, at kontrakten tildeles uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende. Begrundelsen skal opfylde kravene i direktiv 2009/81/EF. (Sæt kryds i den eller de relevante rubrikker, og giv supplerende oplysninger nedenfor)

#### 1) Begrundelse for anvendelse af udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende i henhold til direktiv 2004/81/EF

Ingen (antagelige) bud i forbindelse med:

- begrænset udbud,
  - forhandling med forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse,
  - Konkurrencepræget dialog.
- Efter begrænset udbud, udbud med forhandling og forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse eller konkurrencepræget dialog er der kun afgivet uantagelige bud. I forhandlingerne deltog der kun tilbudsgivere, som levede op til de kvalitative udvælgelseskriterier.
- En krisebetinget nødsituation gør det umuligt at overholde de tidsfrister, der gælder ved begrænsede udbud og udbud med forhandling med forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse.
- Tvingende grunde som følge af begivenheder, som den ordregivende myndighed / ordregiveren ikke kunne forudse, og under streng overholdelse af det relevante direktivs betingelser.

Kun en bestemt tilbudsgiver kan levere de pågældende bygge- og anlægsarbejder / varer / tjenesteydelser af:

- tekniske årsager
  - årsager, der vedrører beskyttelse af enerettigheder.
- Kontrakten angår andre tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling end dem, der er omhandlet i artikel 13 i direktiv 2009/81/EF. (gælder kun tjenesteydelser og varer)
- De pågældende varer er alene fremstillet med henblik på forskning, forsøg, undersøgelse eller udvikling på de i direktivet fastsatte betingelser. (gælder kun tjenesteydelser og varer)
- Der afgives ordre på supplerende bygge- og anlægsarbejder / leverancer / tjenesteydelser under streng overholdelse af direktivets betingelser.
- Der er tale om varer, der noteres og købes på en varebørs.

Til indkøb af varer på særlig fordelagtige vilkår:

- hos en leverandør, der endeligt indstiller sin erhvervsvirksomhed,
  - hos kuratorer eller likvidatorer i en konkursbehandling, en tvangsakkord eller en tilsvarende behandling.
- Nye bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser, der er en gentagelse af tilsvarende bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser og bestilt under streng overholdelse af direktivets betingelser.
- Kontrakt om luft- eller søtransportydelser til en medlemsstats væbnede styrker, der er stationeret eller skal stationeres i udlandet, under streng overholdelse af direktivets betingelser

#### 2) Anden begrundelse for tildeling af kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende

- Kontraktgenstanden er tjenesteydelser anført i bilag II B til direktivet.
- Kontrakten er ikke omfattet af direktivet.

Hvis de ovenfor anførte kortere frister ønskes anvendt, skal der både sættes kryds i ovenstående rubrikker og redegøres klart og udførligt for, hvorfor det er lovligt at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende. Anfør de relevante fakta og evt. det retlige ræsonnement i henhold til artiklerne i direktiv 2009/81/EF: (højst 500 ord)